



-Traducere din limba engleză-

KVK
CAMARA DE COMERT A OLANDEI
CERTIFICAT CONSTATATOR

Nr. de ordine în registrul comerțului: **80451160**

Pagina **1** (din **2**)

Persoana juridică:

RSIN: 861676415
Forma de organizare : **Societate cu răspundere limitată, de drept privat**
Denumire legală : **Coera Holding B.V.**
Sediul statutar : **Amsterdam**
Prima înregistrare în Registrul Comerțului: **29-09-2020**
Data celei mai recente modificări a actului de constituire : **29-09-2020**
Capital subscris : **10.000,00 EURO**
Capital vărsat : **10.000,00 EURO**

Societatea:

Denumire comercială : **Coera Holding**
Data înființării : **29-09-2020 (data înregistrării: 29-09-2020)**
Obiect de activitate : **COD SBI: 70102 – Companii holdinguri (nefinanciare)**
Angajați : **1**

Întreprinderea:

Întreprindere numărul : **000046805737**
Denumire comercială : **Coera Holding**
Sediul : **Woubrechtterf 57,2743HL Waddinxveen**
Data înregistrării : **29-09-2020 (data înregistrării: 29-09-2020)**
Obiect de activitate : **COD SBI: 70102 – Companii holdinguri (nefinanciare)**
Pentru mai multe informații privind obiectul de activitate, a se vedea certificatul constatator în limba olandeză.-
Angajați : **1**

Membrii consiliului de administrație:

Denumire : **Blue Umbrella B.V.**
Sediu : **Woubrechtterf 57,2743HL Waddinxveen**
Nr. de ordine în registrul comerțului: **29046232**
Data intrării în vigoare : **29-09-2020 (data înregistrării: 29-09-2020)**
Funcția : **Director administrativ**
Competențe : **Unic/independent autorizat**

Denumire : **Blue Compass S.R.L.**
Sediu : **Amos Frâncu Str., Nr. 1-3, Ap. 1, 400073 Cluj-Napoca, România**
Nr. de ordine în registrul comerțului: **J12/3828/2020**
Data intrării în vigoare : **29-12-2020 (data înregistrării: 31-12-2020)**
Funcția : **Director administrativ**
Competențe : **Unic/independent autorizat**

Extras eliberat la 31-12-2020, ora 11:11.

WAARMERK
Camera de Comerț a Olandei

Prezentul extras a fost certificat cu semnătură digitală și reprezintă o dovadă oficială de înmatriculare în Registrul Comerțului. Se poate verifica integralitatea prezentului document și veridicitatea semnăturii în Adobe, în partea de sus a ecranului. Camera de Comerț recomandă ca prezentul document să fie vizualizat în format digital astfel încât integralitatea să fie păstrată și semnătura să rămână verificabilă.

2020-12-31 11:11:08

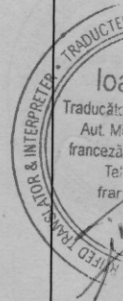
Subsemnata, **TOMA Ioana**, interpret și traducător autorizat pentru limbile străine **franceză, spaniolă, engleză**, în temeiul autorizației nr. **7267**, din data de 29.01.2003, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din limba **engleză** în limba **română**, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-a fost denaturat conținutul și sensul.

Înscrisul a cărui traducere se solicită **în întregime/în extras** are, în integritatea sa, un număr de **2** pagini, poartă titlul/denumirea de **CERTIFICAT CONSTATATOR** a fost emis de **CAMERA DE COMERT A OLANDEI** și a fost prezentat mie **în întregime/în extras**.

Traducerea înscrisului prezentat are un număr de **2** pagini și a fost efectuată potrivit cererii scrise înregistrată cu nr. **1938/EROILOR** din **6.01.2021** păstrată în arhiva subsemnatului.

S-a încasat onorariul de **35.00** lei în baza facturii nr. **2831** din **6.01.2021**.

INTERPRET ȘI TRADUCĂTOR AUTORIZAT,



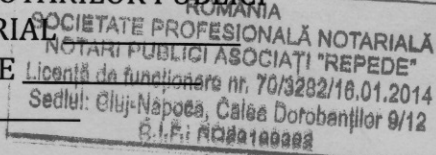
ROMÂNIA

UNIUNEA NAȚIONALĂ A NOTARILOR PUBLICI

BIROU INDIVIDUAL NOTARIAL

LICENȚA DE FUNCȚIONARE

SEDIUL:



ÎNCHIEIERE DE LEGALIZARE A SEMNĂTURII TRADUCĂTORULUI

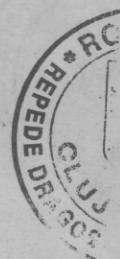
NR. :

18

Anul 06.IAN.2021

luna

ziua



REPEDE DRAGOȘ ADRIAN

notar public

NOTAR PUBLIC, în temeiul art. 12, lit. "j" din Legea notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, republicată, cu modificările ulterioare, legalizez semnătura de mai sus, aparținând lui **TOMA Ioana**, interpret și traducător autorizat, în baza specimenului de semnătură depus la biroul notarial, de pe cele 1 exemplare ale înscrisului, care are ca parte integrantă o copie a actului tradus.

Înscrisul a cărui traducere se solicită este un înscris:

☒ act autentic; ☐ copie legalizată; ☐ cu legalizare de semnătură; ☐ cu dată certă.

S-a încasat onorariul de 50 lei, TVA inclusă, cu chitanță/bon fiscal/o.p. nr. 02 din 06.IAN.2021

NOTAR PUBLIC:

REPEDE DRAGOȘ ADRIAN



Business Register extract Netherlands Chamber of Commerce



CCI number 80451160

Page 1 (of 2)

Legal entity

RSIN	861676415
Legal form	Besloten Vennootschap (comparable with Private Limited Liability Company)
Statutory name	Coera Holding B.V.
Corporate seat	Amsterdam
First entry in Business Register	29-09-2020
Date of deed of incorporation	29-09-2020
Issued capital	EUR 10.000,00
Paid-up capital	EUR 10.000,00

Company

Trade name	Coera Holding
Company start date	29-09-2020 (registration date: 29-09-2020)
Activities	SBI-code: 70102 - Holding companies (not financial)
Employees	1

Establishment

Establishment number	000046805737
Trade name	Coera Holding
Visiting address	Woubrechtterf 57, 2743HL Waddinxveen
Date of incorporation	29-09-2020 (registration date: 29-09-2020)
Activities	SBI-code: 70102 - Holding companies (not financial) For further information on activities, see Dutch extract.
Employees	1

Board members

Name	Blue Umbrella B.V.
Visiting address	Woubrechtterf 57, 2743HL Waddinxveen
Registered under CCI number	29046232
Date of entry into office	29-09-2020 (registration date: 29-09-2020)
Title	Managing Director
Powers	Solely/independently authorised



KVK

Business Register extract

Netherlands Chamber of Commerce

CCI number 80451160

Page 2 (of 2)

Name	BLUE COMPASS S.R.L.
Visiting address	Amos Frâncu Str., No. 1-3, Ap. 1, 400073 Cluj-Napoca, Romania
Registered in	Oficiul National al Registrului Comertului Romania under number J12/3828/2020
Date of entry into office	29-12-2020 (registration date: 31-12-2020)
Title	Managing Director
Powers	Solely/independently authorised

Extract was made on 31-12-2020 at 11.11 hours.

WAARMERK
KAMER VAN KOOPHANDEL

This extract has been certified with a digital signature and is an official proof of registration in the Business Register. You can check the integrity of this document and validate the signature in Adobe at the top of your screen. The Chamber of Commerce recommends that this document be viewed in digital form so that its integrity is safeguarded and the signature remains verifiable.

2020-12-31 11:11:08